

Perek 1: Achazyahu's Obstinance

Moav's Rebellion (1:1)

א וַיִּפְשַׁע מוֹאַב בִּיִשִׂרָאֵל, אַחֵרֵי מוֹת אַחָאַב.

1 And Moab rebelled against Israel after the death of Ahab.

Why now?

1. Radak 1:1

ויפשע מואב. לפי שהיה עובד אחאב כמו שאמר למטה והשיב למלך ישראל מאה אלף כרים וכיון שמת אחאב פשע בבנו:

2. Ralbag 1:1

ויפשע מואב בישראל אחרי מות אחאב. ספר זה להעי' שיותר רעות היו פעלות אחזיה מפעלות אחאב כי אחאב שב קצת מרוע מעשיו אבל זה היה מחזיק בכל אותן הפעלו' הרעו' שעשו אביו ואמו וכאילו היה זה סבה שפשע מואב בישראל ולא נתנו למלך ישראל המס שהיו נותנים לו מקודם:



Meisha Stele

I am Mesha, son of Chemosh-gad, king of Moab, the Dibonite. My father reigned over Moab thirty years, and I have reigned after my father. And I have built this sanctuary for Chemosh in Karchah, a sanctuary of salvation, for he saved me from all aggressors, and made me look upon all mine enemies with contempt. Omri was king of Israel, and oppressed Moab during many days, and Chemosh was angry with his aggressions. His son succeeded him, and he also said, I will oppress Moab. In my days he said, Let us go, and I will see my desire upon him and his house, and Israel said, I shall destroy it for ever. Now Omri took the land of Madeba, and occupied it in his day, and in the days of his son, forty years. And Chemosh had mercy on it in my time. And I built Baal-meon and made therein the ditch, and I built Kiriathaim. And the men of Gad dwelled in

the country of Ataroth from ancient times, and the king of Israel fortified Ataroth. I assaulted the wall and captured it, and killed all the warriors of the city for the well-pleasing of Chemosh and Moab, and I removed from it all the spoil, and offered it before Chemosh in Kirjath; and I placed therein the men of



Siran, and the men of Mochrath. And Chemosh said to me, Go take Nebo against Israel, and I went in the night and I fought against it from the break of day till noon, and I took it: and I killed in all seven thousand men, but I did not kill the women and maidens, for I devoted them to Ashtar-Chemosh; and I took from it the vessels of Jehovah, and offered them before Chemosh. And the king of Israel fortified Jahaz, and occupied it, when he made war against me, and Chemosh drove him out before me, and I took from Moab two hundred men in all, and placed them in Jahaz, and took it to annex it to Dibon.

Achazya's Solution (1:2)

ב וַיִּפּל אֲחַזְיָה בְּעַד הַשְּׂבְכָה, בַּעֲלִיֶּתוֹ אֲשֶׁר בְּשֹׁמְרוֹן--וַיָּחַל; וַיִּשְׁלַח מֵלְאָכִים, וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם לְכוּ דִרְשׁוּ בְּבַעַל זְבוּב אֱלֹהֵי עֶקְרוֹן, אָם-אֶחְיֶה, מֵחֶלִי זֶה. {ס} 2 And Ahaziah fell down through the lattice in his upper chamber that was in Samaria, and was sick; and he sent messengers, and said unto them: 'Go, inquire of Baal-zebub the god of Ekron whether I shall recover of this sickness.' {S}

What is Baal Zevuv?

4. Encyclopedia Britannica

Beelzebub, also called **Baalzebub**, in the <u>Bible</u>, the prince of the devils. In the <u>Old Testament</u>, in the form Baalzebub, it is the name given to the god of the <u>Philistine</u> city of Ekron (II Kings 1:1–18). Neither name is found elsewhere in the Old Testament, and there is only one reference to it in

other Jewish literature. See <u>devil</u>.





Eliyahu's Message (1:3-4)

גּ וּמַלְאַךּ יְהוָה, דִּבֶּר אֶל-אֵלִיָה הַתִּשְׁבִּי, קוּם עֲלֵה, לִקְרַאת מַלְאָבֵי מֶלֶךְּ-שׁמְרוֹן; וְדַבֵּר אֲלֵהֶם--הַמִּבְּלִי אֵין-אֱלֹהִים בְּיִשְׂרָאֵל, אַתֶּם הֹלְכִים לִדְרשׁ בָּבַעַל זָבוּב אֵלֹהֵי עֵקְרוֹן. 3 But an angel of the LORD said to Elijah the Tishbite: 'Arise, go up to meet the messengers of the king of Samaria, and say unto them: Is it because there is no God in Israel, that ye go to inquire of Baal-zebub the god of Ekron?



ד וְלָכֵן, כֹּה-אָמַר יְהוָה, הַמִּשָּׁה אֲשֶׁר-עָלִיתְ שָׁם לֹא-תֵרֶד מִמֵּנָה, כִּי מוֹת תַּמוּת; וַיַּלֶךְ, אֵלָיָה. 4 Now therefore thus saith the LORD: Thou shalt not come down from the bed whither thou art gone up, but shalt surely die.' And Elijah departed.

Eliyahu Gives the Message (1:5-8)

ה וַיְּשׁוּבוּ הַמַּלְאָכִים, אֵלָיו; וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם, מַה-זֶּה שַׁבַּתָּם.

5 And the messengers returned unto him, and he said unto them: 'Why is it that ye are returned?'

וּ וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו אִישׁ עָלָה לִקְרָאתֵנוּ, וַיֹּאמֶר אֵלֵינוּ לְכוּ שׁוּבוּ אֵל-הַמֶּלֶף אֲשֶׁר-שָׁלַח אֶתְכֶם, וְדִבּּרְתֶּם לְכוּ שׁוּבוּ אֶל-הַמֶּלֶף אֲשֶׁר-שָׁלַח אֶתְכֶם, וְדִבּּרְעֵּם אֵלְיו כֹּה אָמַר יְהוָה, הֲמִבְּלִי אֵין-אֱלֹהִים בְּיִשְׂרָאֵל אַתְּה שׁׁלֵחַ לִדְרשׁ בְּבַעַל זְבוּב אֱלֹהֵי עֶקְרוֹן; לְבֵן הַמְּשָׁר-עָלִיתְ שָׁם, לֹא-תֵרֵד מִמֶּנְּה--כִּי-מוֹת תּמוּת.

6 And they said unto him: 'There came up a man to meet us, and said unto us: Go, return unto the king that sent you, and say unto him: Thus saith the LORD: Is it because there is no God in Israel, that thou sendest to inquire of Baal-zebub the god of Ekron? therefore thou shalt not come down from the bed whither thou art gone up, but shalt surely die.'

ז וַיְדַבֵּר אֲלֵהֶם--מֶה מִשְׁפַּט הָאִישׁ, אֲשֶׁר עָלָה לִקְרַאתְּכָם; וַיְדַבֵּר אֲלֵיכֶם, אֶת-הַדְּבָרִים הָאֵלֶה. 7 And he said unto them: 'What manner of man was he that came up to meet you, and told you these words?'

ת וַיֹּאמְרוּ אֵלְיו, אִישׁ בַּעַל שֵׂעָר, וְאֵזוֹר עוֹר, אָזוּר בָּמַתנַיו; וַיֹּאמַר, אֵלִיָּה הַתִּשִּׁבִּי הוּא. **8** And they answered him: 'He was a hairy man, and girt with a girdle of leather about his loins.' And he said: 'It is Elijah the Tishbite.'

What is the conversation?

5. Malbim 1:8

ואזור עור אזור במתניו ולא יבא אל המלך בלבוש כזה, והמלך הכיר כי אליהו התשבי הוא אשר לא יבוש לבא לפני מלך ושרים, וחשב שלא בא אליו מפני שנאתו את בית אחאב :

What is the significance of the clothes?

6. Chomas Anach 1:8

ואזור עור אזור במתניו. רז"ל אמרו עור איל שהקריב אאע"ה תחת יצחק אע"ה. ופירשו המפרשים דהכונה דאליהו הנביא זכור לטוב אזור עור אזור במתניו לעורר הרחמים שיזכור הקב"ה עקידת יצחק והאיל שקרב שהיה בו נשמת יצחק אע"ה. ואפשר שלזה זכה דבכל יום מקריב שני תמידין בבית המקדש בחרבן ויכפר על בני ישראל כמ"ש הרמ"ע ז"ל משם רז"ל:

They Send for Eliyahu (1:9-14)

ט וַיִּשְׁלַח אֵלָיו שַׂר-חֲמִשִּׁים, וַחֲמִשָּׁיו; וַיַּעַל אֵלָיו,
 וְהִנֵּה ישֵׁב עַל-רֹאשׁ הָהָר, וַיְדַבֵּר אֵלָיו, אִישׁ
 הָאֱלֹהִים הַמֶּלֶךְ דְּבֶּר בַדָה.

9 Then the king sent unto him a captain of fifty with his fifty. And he went up to him; and, behold, he sat on the top of the hill. And he spoke unto him: 'O man of God, the king hath said: Come down.'

י וַיַּעֲנֶה אֵלֹיָהוּ, וַיְדַבֵּר אֶל-שַׂר הַחֲמִשִּׁים, וְאִם-אִישׁ אֱלֹהִים אָנִי, תֵּרֶד אֵשׁ מִן-הַשְּׁמַיִם וְתֹאכַל אֹתְדּ וְאֶת-חֲמִשֶּׁידּ; וַתִּרֶד אֵשׁ מִן-הַשְּׁמַיִם, וַתֹּאכַל אֹתוֹ וָאָת-חֲמִשִּׁיו. **10** And Elijah answered and said to the captain of fifty: 'If I be a man of God, let fire come down from heaven, and consume thee and thy fifty.' And there came down fire from heaven, and consumed him and his fifty.



יא וַיָּשָׁב וַיִּשְׁלַח אֵלָיו, שַׂר-חֲמִשִּׁים אַחֵר--וַחְמִשִּׁיו; וַיַּעַן, וַיְדַבֵּר אֵלָיו, אִישׁ הָאֱלֹהִים, כֹּה-אָמַר הַפֵּלֵךְ מִהֵרָה רֵדָה. 11 And again he sent unto him another captain of fifty with his fifty. And he answered and said unto him: 'O man of God, thus hath the king said: Come down quickly.'

יב וַיַּעַן אֵלֹּיָה, וַיְדבֵּר אֲלֵיהֶם, אִם-אִישׁ הָאֱלֹהִים אָנִי, תֵּכֶד אֵשׁ מִן-הַשָּׁמִים וְתֹאכַל אֹתְךּ וְאֶת-חֲמִשֶּׁיךּ; וַתֵּכֶד אֵשׁ-אֱלֹהִים מִן-הַשְּׁמִיִם, וַתּאכַל אֹתוֹ וִאִת-חַמשׁיו. 12 And Elijah answered and said unto them: 'If I be a man of God, let fire come down from heaven, and consume thee and thy fifty.' And the fire of God came down from heaven, and consumed him and his fifty.

יג וַיָּשְׁב, וַיִּשְׁלַח שַׂר-חֲמִשִּׁים שְׁלִשִּים--וַחֲמִשְּׁיו;
וַיַּעֵל וַיְבֹא שַׂר-הַחֲמִשִּׁים הַשְּׁלִישִׁי וַיִּכְרַע עַל-בִּרְכִּיו
לְנֶגֶד אֵלְיָהוּ, וַיִּתְחַבֵּן אֵלָיו וַיְדַבֵּר אֵלָיו, אִישׁ
הָאֱלֹהִים, מִּיקַר-נָא נַפְשִׁי וְנֶכֶשׁ עֲבָדֶיךְּ אֵלֶה
חַמִשִּׁים בְּעֵינֵיךְּ.

13 And again he sent the captain of a third fifty with his fifty. And the third captain of fifty went up, and came and fell on his knees before Elijah, and besought him, and said unto him: 'O man of God, I pray thee, let my life, and the life of these fifty thy servants, be precious in thy sight.

יד הָנֵּה יָרְדָה אֵשׁ, מִן-הַשָּׁמִים, וַתֹּאכַל אֶת-שְׁנֵי שָׂרֵי הַחֲמִשִּׁים הָרְאשׁנִים, וְאֶת-חֲמִשֵּׁיהֶם; וְעַתְּה, תִּיקַר נַפִּשִׁי בִּעֵינֵיךָּ. {ס} 14 Behold, there came fire down from heaven, and consumed the two former captains of fifty with their fifties; but now let my life be precious in thy sight' {\$}

What is going on here? Why is Eliyahu killing them?

7. Ralbag 1:9

איש האלהים המלך דבר רדה. ידמה מדבריהם שהם היו רוצים להביאו עמהם בהכרח מצד מצות המלך ולזה אמרו לו שיבא במצות המלך והרגיש אליהו מענינ' שאם לא יסכים ללכת מעצמו יקחוהו בכח למלאת מצות המלך ואז אמר להם כי מאחר שהם קוראים אותו איש אלהים הנה מזה הצד אינו תחת המלך ולא יועילו בחזקם עמו ולזה אמר ואם איש אלהים אני תצא אש מן השמי' ותאכל אותך ואת חמשיך, ולפי שהשר השני דבר אליו גם כן באופן שדבר אליו הראשון עשה אליהו שירדה אש גם כן ואכלה אותו ואת חמשיו אמנם השר השלישי לא הראה שיבא אליו בכח אבל בא אליו בתחנוני' ולזה לא עשה אליהו דבר כנגדו וגם לא היה מסכים לבא עם השר ההוא אל המלך ליראתו מהמלך ההו' ומאיזבל אמו:

8. Abarbanel 1:13

והנה בחר אליהו להוריד האש עליהם ולשרפם, לפי שבהר הכרמל הוריד האש מן השמים לעיני אחאב ולעיני כל עבדיו, ואחרי שהמה ראו הנס האלקי ההוא בעיניהם ולא שתו לב אליו ובאו לפניו בזדון ובגובה לב, היה מענשם שישרפו באש, כי כל הקרב אל מקדש השם יומת, והנביא היה מקדש השם. ואין ספק שאליהו חשב שאחזיהו היה רוצה להרגו, ולכן התאמץ לנקום נקמת נפשו ולשרוף שרי החיל כדי שאחזיהו יפחד מלפניו ולא ישלח ידו בו, וכן היה דעתו לעשות לכל אשר יבא אליו

Eliyahu Descends Safely (1:15-16)

טוּ וַיְדַבֵּר מַלְאַדְּ יְהוָה, אֶל-אֵלְיָהוּ, רֵד אוֹתוֹ, אַל-תִּירָא מִפְּנִיוּ; וַיָּקָם וַיֵּרֶד אוֹתוֹ, אֶל-הַכֶּּלֶדְּ. 15 And the angel of the LORD said unto Elijah: 'Go down with him; be not afraid of him.' And he arose, and went down with him unto the king.

טז וַיַדַבֵּר אֵלָיו כּה-אָמֵר יְהוָה, יַעַן אֲשֶׁר-שָׁלַחְתָּ מֵלְאָכִים לִדְרשׁ בְּבַעַל זְבוּב אֱלֹהֵי עֶקְרוֹן--הֲמִבְּלִי אֵין-אֱלֹהִים בְּישְׂרָאֵל, לִדְרשׁ בִּדְבָרוֹ; לָכֵן הַמִּשָּה אֲשֶׁר-עָלִיתִ שָׁם, לֹא-תֵרֵד מִמֵּנִה--כִּי-מוֹת תִּמוּת. 16 And he said unto him: 'Thus saith the LORD: Forasmuch as thou hast sent messengers to inquire of Baal-zebub the god of Ekron, is it because there is no God in Israel to inquire of His word? therefore thou shalt not come down from the bed whether thou art gone up, but shalt surely die.'

What changed that now he could deliver this message?

9. Malbim 1:15

קום רד אותו, תחלה שלא נצטוה ללכת התירא, ועתה שנצטוה היה שליח מצוה ולא ירא רע:



The King Dies (1:17-18)

יז וַיָּמֶת כִּדְבַר יְהוָה אֲשֶׁר-דְּבֶּר אֵלִיָהוּ, וַיִּמְלֹדְ יְהוֹרֶם תַּחִתִּיו, {פ} 17 So he died according to the word of the LORD which Elijah had spoken. And Jehoram began to reign in his stead {**P**}

בִּשְׁנַת שְׁתַּיִם, לִיהוֹרָם בֶּן-יְהוֹשְׁפָּט מֶלֶךְ יְהוּדָה: כִּי לֹא-הַיֵה לוֹ, בֵּן. {ס} in the second year of Jehoram the son of Jehoshaphat king of Judah; because he had no son. **{S}**

יח וֶיֶתֶר דִּבְרֵי אֲחַזְיָהוּ, אֲשֶׁר עָשָׂה: הֲלוֹא-הֵמָּה כְתוּבִים, עַל-סַפֶּר דִּבְרֵי הַיָּמִים--לְמַלְכֵי יִשְׂרָאֵל. {e} **18** Now the rest of the acts of Ahaziah which he did, are they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel? **{P**}

What is the significance of 2 years of rule?

10. Abarbanel 1:13

וממה שאמר שמלך אחזיהו שנתים, תראה דבר אלקי, שירבעם בחטאיו הניח במקומו בנו נדב ומלך שנתים, ובעשא שבא אחריו בפשעו הניח במקומו אלה בנו ומלך שנתים גם כן, ואחאב ברשעתו הניח במקומו אחזיהו ומלך שנתים, כי היה ממשפט האלקים שימותו בניהם אשר יקומו אחריהם בקצרות שנים כלם שנתים, להעיר שמתו כלם מסבה אחת והיא חטא הע"ז:

Who is Yehoram?

11. Metzudos 1:17

וימלוך יהורם. אחי אחזיה בן אחאב:

How do the years add up?

12. Rashi 1:18

בשנת שתים ליהורם בן יהושפט. אפשר לומר כן, והלא מלך בשנת תשע עשרה ליהושפט, שהרי אחזיה מלך בשבע עשרה, ומלך שנתים, ובסמוך נמי כתיב בשנת שמונה עשרה ליהושפט מלך יהורם, ויהושפט מלך עשרים וחמש שנים קודם שמלך יהורם בנו, אלא ראוי היה יהושפט ליהרג ברמות גלעד, ובשכר שזעק, תלה לו שבע שנים, ומאותה שעה הוא מונה לבנו (תוספתא סוטה יב ב):

